

■ CARNET : À METZERESCHE



Photo RL

Au tableau d'honneur !

La municipalité de Metzeresche a organisé une petite fête afin de remercier et honorer plusieurs personnes quittant leurs fonctions à Metzeresche. Parmi eux, deux enseignantes, la directrice de l'école maternelle, Karen Jannel, qui professionnellement se rapproche de Metz après dix ans passés à enseigner aux petits écoliers metzereschois et assumer la direction de la maternelle, ainsi que Sandrine Schuller qui se voit confier un poste de conseiller pédagogique également sur Metz après avoir passé quelque douze années aux côtés des enfants de Charles-Marchetti. Également à l'honneur, trois membres du CCAS dont Liliane Muller qui quitte le CCAS après y avoir passé vingt-quatre ans, Denyse Franquin treize ans et Roger Bagard, trente et un ans. Le maire leur a rendu hommage à tous, tout en précisant que c'est avec beaucoup de regret qu'ils voyaient partir deux enseignantes dont les qualités étaient reconnues par tous.

■ THÉÂTRE DE LA CANNER

Lever de rideau à Luttange



Photo DR

Pour sa huitième édition, le festival de Théâtre de la Canner lève le rideau. Un théâtre populaire de qualité, des auteurs majeurs, des distributions artistiques d'envergure, à la rencontre de leur public. À l'affiche, Les Rustres de Carlo Goldoni, ces vendredi 11 juillet et samedi 12 juillet, à 21 h 15, dans la salle du Château. Avant la représentation, un repas campagnard est proposé par les Amis du Château moyennant 16 €. Réservations : 06 08 82 27 21 ou 06 17 72 82 70.

■ METZERESCHE

L'église rénovée fait salle comble



Les fidèles ont découvert une déclinaison de teintes chaleureuses qui ont rendu l'église lumineuse et accueillante. Photos RL



Les autels ont été repeints, les statues nettoyées et certaines restaurées, des feuilles d'or appliquées sur les coquilles au-dessus des vitraux et sur les portes du tabernacle du grand autel.

Elus locaux, Metzereschois, ainsi que de nombreux fidèles de la communauté de paroisses Saint-Maximilien-Kolbe se sont pressés dimanche pour découvrir une église Saint-Etienne toute neuve. Les travaux de peinture intérieure et de réfection du parquet ont été réalisés durant les premiers mois de 2014 par les entreprises Kling et Klotz pour un peu plus de 100 000 €, financés à 51 % par le conseil de fabrique, 23 % par le conseil municipal, 22 % par le conseil général, et 4 % par la députée, la commune de Metzeresche étant maître d'ouvrage des travaux.

La peinture qui datait de 1976 était uniforme. Mme Kling de Lixing-Saint-Avold a proposé une déclinaison de teintes chaleureuses qui ont rendu l'église lumineuse et accueillante, tout en mettant en relief ses nombreux ornements baroques.

Les modifications

Le conseil de fabrique a profité du chantier pour apporter quelques modifications sur proposition de la commission d'art sacré du diocèse de Metz. Ainsi, le grand christ en croix qui était au fond du chœur a retrouvé sa place d'origine en face de la chaire... En effet, il doit rappeler au prêtre qui prêche le sujet de son sermon, le petit Christ en croix mis au-dessus de la porte d'entrée et afin de dégager et mettre en valeur les autels latéraux de la nef, deux statues (saint Joseph et le Sacré-Cœur) ont été retirées de leur support.

M. Klotz, menuisier ébéniste à Zim-



C'est ainsi qu'on redécouvre les pilastres et chapiteaux, les moulures, les têtes d'anges...

ming, a renforcé les deux autels latéraux et remplacé le parquet en sapin datant des années 1920 par un en chêne. De plus, deux bancs de chaque côté ont été supprimés de manière à permettre le déplacement sur un même niveau et limiter ainsi les risques de chute. Le président du conseil de fabrique, Damien Koch, a déclaré : « Bravo aux entreprises Kling et Klotz pour leur remarquable travail, ainsi qu'aux membres du conseil de fabrique qui il y a une vingtaine d'années ont lancé l'idée d'organiser un repas paroissial pour financer la peinture... et à ceux qui ont poursuivi cet objectif. Merci à tous ceux qui nous ont aidés lors des travaux... Je crois que tous nous pouvons être fiers et heureux du résultat ! »

Quant au maire, Hervé Wax, il a ajouté : « Cette journée marque la fin de cinq années de travaux, de 2009 à 2014, dont la municipalité a été le maillon administratif et financier. Cette église fait partie du patrimoine qu'il convient de préserver pour les générations futures ».

■ DISTROFF

Ambiance du tonnerre au Festi'Jambon

Si côté météo ils n'ont pas été gâtés, côté ambiance, celles et ceux qui ont fait le déplacement au parc municipal n'ont pas été déçus du voyage ce week-end...



L'harmonie Cäclia de Bietzen a été une nouvelle fois à la hauteur de l'événement.



Franz Peter lui-même a créé l'animation durant l'après-midi, avec le soutien de son orchestre.



Robert Klein et son fils Jean-Marie à l'œuvre pour la découpe du jambon. Photos RL

de terre préparées sur place, sont bien parties et chose sympathique, dimanche, malgré la pluie, il y a encore eu de l'affluence au repas. Ça fait chaud au cœur ! Le service restauration a donc bien fonctionné dans son ensemble. » Et que dire des bénévoles, souriants et à l'écoute, ainsi que des quelques nouveautés qui ont facilité la vie de tous... Reste maintenant à faire le point afin de savoir quels investissements vont pouvoir être mis en œuvre pour l'harmonie. Le bénéfice sera moindre, mais au moins on n'aura pas bu la tasse !

■ GUÉNANGE

Sur des airs d'accordéon salle Voltaire

L'Accordéon-club lorrain a organisé le 8^e Festival international de l'accordéon, composé de trois étapes. La seconde a eu lieu à la salle Voltaire, ce samedi 5 juillet, en partenariat avec la municipalité de Guénange. Quatre plateaux se sont succédés pour ce concert exceptionnel.

L'Accordéon-club lorrain (ACL)

Sous la direction musicale de Richard Têlatin, l'ACL propose des compositions tantôt classiques, tantôt modernes, dans une ambiance inhabituelle puisque l'on a écouté "l'accordéon autrement", devise de l'ACL.

Grayson Masefield

Ce jeune et talentueux virtuose néo-zélandais est devenu aujourd'hui un musicien confirmé sur la scène internationale. Il a remporté les principaux trophées mondiaux sous la houlette du maître incontesté Frédéric Deschamps. On a pu admirer ses prouesses sur son accordéon Honner à touches "Piano".

Raffaele Cruso

Cet Italien proposa un programme musical très diversifié, car ce musicien est à l'aise dans tous les styles. On a pu l'écouter dans ses improvisa-



tions et dans sa virtuosité hors du commun.

A couper le souffle !

Les Amis de l'accordéon

Ce groupe implanté à Esch-sur-Alzette au Luxembourg a été dirigé par le chef Daniel Pagliarni. Ils ont enthousiasmé les spectateurs grâce à leur musique vivante, populaire et entraînante. Ils ont interprété de nombreux medleys de variété française et internationale.

Remise de récompenses

La municipalité était représentée par le maire Jean-Pierre La Vaullée, l'adjointe à la culture Christine Basse, ainsi que les membres de sa commission. Après l'entracte, ils ont

Le soliste Grayson Masefield a impressionné par sa virtuosité.

Photos RL

remis des présents bien mérités aux représentants des quatre plateaux, ainsi qu'à M. Aloï, président de l'Accordéon-club lorrain et organisateur de l'événement.

Une réussite en tous points

De mémoire, on a rarement vu une ambiance aussi chaleureuse à la salle Voltaire, où le public tapait dans les mains, chantait, se levait, et même certaines personnes se sont mises à danser devant la scène. Rendez-vous en 2015 pour la prochaine édition !

■ URGENCES

Samu 57

Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie

Tous secteurs : tél. 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries

Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse :

rue des Romains

(tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances

Guénange : Guénange

ambulances

(tél. 03 82 50 21 29

ou 06 84 71 55 82) ;

Klein à Illange

(tél. 03 82 86 66 00) ;

Serfino à Uckange

(tél. 03 82 86 36 10).

Kédange-sur-Canner :

57-Assistance

(tél. 03 87 77 98 18).

Metzervisse :

Moselle Ambulances

(tél. 03 82 51 04 63).

■ À NOTER

Fête nationale

Distroff : à l'occasion de la fête nationale, dimanche 13 juillet, le rassemblement pour la retraite aux flambeaux se fera cette année devant le 13, Domaine des Coteaux, à 20 h 45. Les enfants se verront remettre les lampions qui seront allumés au départ du cortège à 21 h. Le défilé, rehaussé par la participation de la musique de la société Union et des sapeurs-pompiers, empruntera la rue du Château-d'Eau, la rue des Alouettes, le Beau Séjour, la rue de l'Eglise où il sera procédé à un dépôt de gerbes devant le monument aux Morts. Puis le défilé reprendra pour se rendre au parc municipal. C'est la Jeunesse sportive de Distroff qui est chargée d'organiser les festivités sur place. Le traditionnel bal gratuit sera animé par LD Musique. La finale de la Coupe du monde sera retransmise sur écran géant. Vers 23 h 30, le feu d'artifice sera tiré sur le terrain du Club d'éducation canine.

Toute la population est invitée à participer à cette manifestation. Buvette et casse-croûte seront assurés.

Metzervisse : le programme du dimanche 13 juillet, à l'occasion de la fête nationale, sera le suivant à Metzervisse : à 19 h, ouverture de la restauration au stade municipal (salle de convivialité et chapiteau) avec animation musicale ; à 19 h 45, à la grange Metzervisse, village lorrain (à côté de la pharmacie), distribution de lampions aux enfants participant à la retraite aux flambeaux ; à 20 h, dépôt de gerbes au monument aux Morts, puis départ du défilé vers le stade avec les porte-drapeaux, les sapeurs-pompiers, les jeunes sapeurs-pompiers accompagnés de la batterie fanfare ; à 21 h, projection sur écran géant de la finale de la coupe du monde de football ; à 23 h 30, feu d'artifice et bal populaire gratuit offert par la municipalité.

■ OUDRENNE

Réunion du club des aînés

Les membres du club des aînés se réuniront ce mardi 8 juillet à 19 h, à la salle communale, en vue de l'élection d'un nouveau comité. À l'ordre du jour figure aussi la modification des statuts. Les personnes retraitées ou préretraitées qui souhaitent faire partie du club sont également invitées à cette réunion.

■ VECKRING

Émilie et Franck



Photo RL

En mairie de Veckring, Pascal Jost, premier magistrat de la commune, a uni par les liens du mariage Franck Godot, mécanicien poids lourds, et Émilie Louis, secrétaire, domiciliées à Veckring. Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.